

✠ **In** nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi imperante domino nostro rommano magno Imperatore anno quarto: die vicesima quinta mensis aprelis indictione prima neapoli: Definivi ego iohannes qui nominatur franco filio quondam stephani franci et medici: vobiscum denique mari et gregorio uterinis germanis filiis quondam marini qui super nomen tunca sancte neapolitane ecclesie et habitatoribus in loco qui nominatur balusanum: de intentione que inter nos habuimus propter ex parte de portione vestra de inclitum fundum positum in memorato loco balusanum: una cum arboribus et fructoras suas et cum introitum suum et omnibus sibi pertinentibus: qui coheret sibi ab una parte fundum meum que ego comparatum habeo da illum sanguinarum meum et in aliquantum fundum gregorii qui nominatur scarola sicuti inter se hebricus et sepis exfinat: et de alia parte est alium fundum meum que comparatum abeo da heredes quondam domini petri de domini adelgisi sicuti inter se terminis et sepis exfinat: da tertia parte est reliquum ex ipsa portione vestra ex ipsum fundum: et da quartam parte terra memorati gregorii qui nominatur scarola sicuti inter se sepis exfinat: unde vos quesibi dicendo pars mea ut ipsum ex parte ex ipsa portione vestra ex ipsum fundum qualiter illut per memoratas coherentias exegregavi ut super legitur meum fuisset et siat et michi pertinet per comparatum per chartulam comparationis mea que michi exinde et de alia una petia ex integrum fundum seum et de portione sua que est quarta de piscina comune qui ibi est fecit quidem rocci filio quondam ursi una cum consensum divitiam coniux

✠ **Nel** nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nel quarto anno di impero del signore nostro Romano grande imperatore, nel giorno ventesimo quinto del mese di aprile, prima indizione, **neapoli**. Io Giovanni detto Franco, figlio del fu Stefano Franco anche medico, ho alfine definito con voi **mari** e Gregorio, fratelli uterini, figli del fu Marino soprannominato Tunca, della santa chiesa **neapolitane** e abitanti nel luogo detto **balusanum**, a riguardo della disputa che abbiamo avuto tra noi per parte della porzione vostra dell'intero fondo sito nell'anzidetto luogo **balusanum**, con gli alberi e i loro frutti e con il suo ingresso e tutte le cose ad esso pertinenti, che confina da una parte con il fondo mio che ho comprato da quel consanguineo mio e in piccola misura con il fondo di Gregorio detto Scarola come tra loro il canale e la siepe delimita, e dall'altra parte è l'altro fondo che ho comprato dagli eredi del fu domino Pietro **de domini adelgisi** come tra loro i termini e la siepe delimitano, dalla terza parte è la parte rimanente della stessa porzione vostra dello stesso fondo, e dalla quarta parte la terra del predetto Gregorio detto Scarola come tra loro la siepe delimita. Di cui chiedevo a voi dicendo la parte mia che la parte della porzione vostra dello stesso fondo come per gli anzidetti confini abbiamo definito, come sopra si legge, sia stato ed è mio e mi appartiene per compera per atto mio di acquisto che a me dunque *appartiene* anche a riguardo di un altro pezzo dell'intero fondo e anche per una porzione sua che è la quarta parte della vasca comune che ivi è, fece invero **rocci**, figlio del fu Urso, con il consenso di **divitiam** sua coniuge. La parte vostra invece ribatteva dicendo che non è la verità ma dicevate che la parte del fondo

sua: pars autem vestra asserebat dicens quia veritas non est set dicebatis ut ipsum ex parte ex ipsum fundum qualiter illud per memoratas coherentias exegregavit ut super legitur vestrum siat et vos in portione vestra tetigisset una cum ipsum reliquum ibique coniunctum pro medietate vestra a quondam gregorio qui super nomen mutiomutio thio vestro per chartulam convenientie divisionis vestra membranis scripta que vos michi in iudicio hostensistis: de qua multa altercationem exinde inter nos habuimus et perreximus illuc super cum iudices et ibique hostensistis vos ipsa chartula convenientie divisionis vestra qui continebat quomodo ex integrum vestrum fundum vobis pertineat medietatem: et at memorato quondam gregorio thio vestro cuius portionem ego comparatam habeo da memorato rocci exinde pertineat alia medietatem: deinde iudicatum est exinde inter nobis ut poneret vobis exinde de hanc chartulam promissionis: proinde et ego memorato iohanne pro eodem iudicium per hanc chartulam repromitto et affirmo vobis memorato mari et memorato gregorio germanis quia nullatenus presummo ego aut heredibus meis neque habeamus licentiam aliquando tempore vos aut heredibus vestris exinde querere per nullum modum nullamque adimbentam rationem nec per summissas personas inperpetuum: set omni tempore ex debeas ipsa portione vestra ex integrum ipsum fundum cum ipsa portionem mea que ego comparatam exinde habeo da memorato rocci ut super legitur in longum dividum sicut inter se terminis exfinat adequalem mensura: Insuper et si quabis persona vos aut heredibus vestris exinde at querendum venerit pro parte mea et de meis heredibus tunc omni tempore ego et heredibus meis vobis vestrisque posteris personis illas exinde desuper tollere

come per gli anzidetti confini abbiamo definiti, come sopra si legge, era vostro e a voi in porzione vostra era toccata insieme con la parte rimanente per la metà vostra dal fu Gregorio soprannominato **mutiomutio** zio vostro mediante vostro atto di accordo di divisione scritto su pergamena che voi in giudizio mi avete mostrato. Per la qual cosa pertanto avemmo un grande disputa tra noi e venimmo là sopra con i giudici e ivi voi mostraste il vostro atto di accordo di divisione che conteneva come dell'integro fondo vostro a voi appartenga la metà e al predetto fu Gregorio zio vostro, la cui porzione io ho comprato dall'anzidetto **rocci**, appartenga dunque l'altra metà. Onde fu pertanto giudicato tra noi che io rilasciassi poi a voi questo atto di impegno. Pertanto io anzidetto Giovanni per lo stesso giudizio mediante questo atto prometto e confermo a voi suddetto **mari** e anzidetto Gregorio, fratelli, che in nessun modo io o i miei eredi presumiamo né abbiamo licenza in qualsiasi tempo di pretendere pertanto da voi o dai vostri eredi, in nessun modo né per alcun motivo escogitato né tramite persone subordinate, in perpetuo, ma in ogni tempo la porzione vostra dell'integro fondo deve essere ad eguale misura con la porzione mia che io ho dunque comprata dal predetto **rocci**, come sopra si legge, divise in lungo come tra loro e i termini delimitano. Inoltre se qualsiasi persona venisse poi a pretendere da voi o dai vostri eredi per conto mio e dei miei eredi, allora in ogni tempo io e i miei eredi dobbiamo pertanto allontanare quella persona per voi e i vostri posteri, senza alcun danno per voi e i vostri eredi. Poiché così fu da noi giudicato. Se poi diversamente facessimo di tutte queste cose menzionate in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora io ed i miei eredi paghiamo come ammenda a voi ed ai vostri eredi dodici solidi aurei di Bisanzio

debeamus absque omni vestra vestrisque heredibus damnietatem: quia ita nobis iudicatum est: Si autem aliter fecerimus de his omnibus memoratis per quobis modum aut summissas personis. tunc compono ego et heredibus meis vobis vestrisque heredibus auri solidos duodecim bythianteos: et hec chartula promissionis ut super legitur sit firma scripta per manus petri curialis per memorata indictione ✕

hoc signum ✕ manus memorati iohanni quod ego qui memoratos ab eum rogatus pro eum subscripsi ✕

✕ ego iohannes filius domini leoni testi subscripsi ✕

✕ ego gregorius filius domini leoni testi subscripsi ✕

✕ Ego sergius Curialis: testis subscripsi ✕

✕ Ego petrus Curialis: Complevi et absolvi per memorata prima indictione ✕

e questo atto di promessa, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano del curiale Pietro per l'anzidetta indizione. ✕

Questo è il segno ✕ della mano del predetto Giovanni, che io anzidetto, richiesto da lui, per lui sottoscrissi. ✕

✕ Io Giovanni, figlio di domino Leone, come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io Gregorio, figlio di domino Leone, come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io curiale Sergio come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io curiale Pietro completai e perfezionai per l'anzidetta prima indizione. ✕